

Превод от италиански език

ИНСТИТУТ ДЖОРДАНО АД
ПОЛИТЕХНИЧЕСКИ ЦЕНТЪР ЗА ИЗСЛЕДВАНИЯ

Ул. "Росини" 2
47814 БЕЛАРИЯ (РН)
Италия

тел. 39/541/343030
факс: 39/541/345540

Данъчен номер: 00549540409
Търговско-Промислена Палата: 156766
Фирмен регистър № 1852

СЕРТИФИКАТ ЗА ИЗПИТАНИЕ

№ 125586/1928RF

издаден по смисъла на Указ на Министерството на Вътрешните работи от 14 декември 1993 г., относно "Технически и процедурни норми за класифициране на огнеустойчивостта и одобрение на врати и други затварящи се механизми" (Държавен вестник, бр. 303 от 28.12.1993 г.).

След преглед на резултата от направените проверки, се удостоверява, че на остъклената врата с едно затварящо се крило, произведена от фирма Луиджи Стази, ул. "Тито Скипа" № 1/5, Промислена зона 70037 Руво ди Пулия (БА), с наименование "ОГНЕУПОРНА ВРАТА ИТАЛИЯ С 1 КРИЛО", се присъжда по смисъла на норма CNVVF/CCI/UNI 9723,

КЛАС ЗА ОГНЕУПОРНОСТ

REI 60 (ШЕЙСЕТ)

RE 60 (ШЕЙСЕТ)

Белария, 02.04.1999 г.

Печат на Фирма Луиджи Стази
Директор Лаборатория
за огнеупорност
(доктор инж. Стефано Вазини)

Председател или
Упълномощен управител
доктор инж. Винченцо Йоми

СПЕЦИАЛНО ОТДЕЛЕНИЕ ЗА ПРЕДОТВРАТЯВАНЕ НА ИНЦИДЕНТИ
МИНИСТЕРСТВО НА ВЪТРЕШНИТЕ РАБОТИ

ДЕПЕРТАМЕНТ ПОЖАРНИ ИНСПЕКТОРИ
ЗАЩИТА НА ОБЩЕСТВОТО И НА ГРАЖДАНИТЕ

ИНСПЕКТОРАТ ДО ДЕЙНОСТИТЕ И СПЕЦИАЛНИТЕ НОРМАТИВИ ЗА
ПРЕДОТВРАТЯВАНЕ НА ПОЖАРИ

Предвид Министерски Декрет от 14 Декември 1993, относно ТЕХНИЧЕСКИТЕ НОРМАТИВИ И ПРОЦЕДУРИ ЗА КЛАСИФИЦИРАНЕТО НА УСТОЙЧИВОСТ НА ОГЪН И ХОМОЛОГАЦИЯ НА ВРАТИ И НА ДРУГИ ЗАТВАРЯЩИ ЕЛЕМЕНТИ

Предвид Заповед на Министъра на Вътрешните Работи Номер 1 MI.SA (95) 1 от 5 януари 1995 относно ТЕХНИЧЕСКИТЕ НОРМИ И ПРОЦЕДУРИ ЗА КЛАСИФИЦИРАНЕ НА УСТОЙЧИВОСТ НА ОГЪН И ХОМОЛОГАЦИЯ НА ВРАТИ И ДРУГИ ЗАТВАРЯЩИ ЕЛЕМЕНТИ – ПРИЛОЖЕНИЯ ПРИ ХОМОЛОГАЦИЯ

Предвид Вътрешно Писмо на Министъра на Вътрешните Работи прот. NS 6664/4101 под 140/1 от 22 ноември 1997;

Предвид Министерска Разпоредба от 27 януари 1999 относно УСТОЙЧИВОСТТА НА ВРАТИ И НА ДРУГИ ЗАТВАРЯЩИ ЕЛЕМЕНТИ, ИЗПИТАНИЯ И КРИТЕРИИ ЗА КЛАСИФИЦИРАНЕ.

Предвид удостоверение за изпитания номер IG 142892/2155 RF, издаден на 23/11/2000 от ИНСТИТУТ ДЖОРДАНО АД – ул. Росини 2 – 47814 БЕЛАРИЯ, РИМИНИ, както и документите който са неизменна част от самия сертификат.

Предвид сертификат за хомологация, издаден на 13/04/2001 от МИНИСТЕРСТВОТО НА ВЪТРЕШНИТЕ РАБОТИ на фирма СТАЗИ ЛУИДЖИ, с адрес на ул. Тито Скиапа 1/5 – 70034 – Руво ди Пулия, Бари, относно противопожарни врати с наименование ФАЙЪР 2000 (код на хомологация ВА139REI120P002) REI 120, вид МЕТАЛНА с размери 2230 ммх2265мм, С ДВЕ КРИЛА КАТО ЕДНОТО Е ОТ СТЪКЛО 300х400мм;

Предвид представената документация на споменатата фирма СТАСИ ЛУИДЖИ, с адрес на улица Тито Скиапа 1/5 – 70037 Руво ди Пулия Бари, за да получи разширение при хомологация, от предния член, към семейството от противопожарни врати, да предложи горепосочената ФАЙЪР 2000, с клас на противопожарна устойчивост REI 120, тип МЕТАЛНА

РАЗШИРЯВА СЕ

Валидността на съответната документация за хомологация, свързана със сертификата за групата от противопожарни врати, с наименование ФАЙЪР 2000, тип МЕТАЛНА, въз основа на цитираните критерии в чл. 3 от Разпоредба CNVVF UNI 9723, осъвременена версия с приложение UNI 9723 1990/AI, с размери, които може да варират, както е посочено по-долу

**НАСТОЯЩИЯТ СЕРТИФИКАТ ЗА ХОМОЛОГАЦИЯ МОЖЕ ДА
СЕ ИЗПОЛЗВА, САМО В ПЪЛНИЯ СИ ТЕКСТ**

КОД НА ХОМОЛОГАЦИЯ: ВА139REI120P002F1

Министерство на вътрешните работи
Отдел Пожарникари, помощ на населението и гражданска защита

Инспекторат за дейностите и специалните нормативи за предпазване
от пожари

За ширина, която се увеличава (+15%) и Височина, която намалява (-10%) и За ширина, която намалява (-15%) и височина, която се увеличава (+10%)

	от		до		от		до	
	Ширина x височина		Ширина x височина		Ширина x височина		Ширина x височина	
	(мм)		(мм)		(мм)		(мм)	
Външни размери на рамката	1.124	-2.265	1.290	2.042	1.124	2.265	958	2.448
Размери на отвора за преминаване	994	2.200	1.160	1.977	994	2.220	828	2.423
Размери на крилото	1.106	2.230	1.272	2.007	1.106	2.230	940	2.453

Освен това трябва да се уточни, че известно прехвърлянето на резултатите от привеждането на техническите характеристики в съответствие със стандартите от вратите без рамка на пода на вратите с рамка на пода.

На групата на гореописаните врати произведени от фирмата СТАЗИ ЛУИДЖИ, се поставя код ВА139REI120P00F1, който се отнася до предпазване от пожар в клас за пожароустойчивост REI, като се разрешава производството им по смисъла на Министерското постановление от 14 декември 1993 г. в съответствие с посочената по-горе таблица и при строго спазване на съдържанието на декларацията за задълженията съставена от законния представител на фирмата СТАЗИ ЛУИДЖИ относно използването на материали, които притежават всички физико – химически характеристики за производството на огнеупорни врати с търговско име FIRE 2000.

Към настоящия документ за привеждане на техническите характеристики в съответствие със стандартите производителят трябва да приложи подписаната и подпечатана таблица на законния представител на СТАЗИ ЛУИДЖИ, на която да са посочени основните размери на групата разглеждани врати.

Върху марката и декларацията за съответствие, които са част от всяка доставка на огнеупорните врати, предмет на настоящето привеждане на техническите характеристики в съответствие със стандартите трябва, освен данните от точка f) на член 3 от Министерското постановление от 14 декември 1993 г., да бъдат посочени кодът и датата на документа. .

Позоваваме се на всички законови разпоредби отнасящи се до производителя и до всички заинтересовани субекти по смисъла на Гражданския кодекс, на Наказателния Кодекс и на Министерското постановление от 14 декември 1993 г.

Рим, 28 февруари 2002 г.

За началник отдел
(Мориконе)

Настоящият документ за привеждане на техническите характеристики в съответствие със стандартите може да бъде възпроизвеждан само в неговата цялост и изложение.

Код на документа за привеждане на техническите характеристики в съответствие със стандартите: BA139REI120P00F1.

Министерство на вътрешните работи
Отдел Пожарникари, помощ на населението и гражданска защита
Инспекторат за дейностите и специалните нормативи за предпазване
от пожари

	Максимален размер		Минимален размер		горна максимална	горна минимална
	Ширина x височина		Ширина x височина			
	(мм)		(мм)			
Стъкло на главното крило	300	400	0	0	0,25	0
	Шарнир/десен	Брава/дясна	горна	долна		
Борд на главното крило	433	408	465	465		

Врата с едно крило и прозорче по-малко от 0,25 м² върху второстепенното крило

За ширина и височина
които намаляват

за ширина и височина
които се увеличават

Външни размери рамката	на	От		До		От		до	
		Ширина x височина		Ширина x височина		Ширина x височина		Ширина x височина	
		(мм)		(мм)		(мм)		(мм)	
		1.700	1.785	2.230	2.265	2.230	2.265	2.562	2.488
Размери на отвора преминаване	за	1.570	1.720	2.100	2.200	2.100	2.200	2.432	2.432
Размери на главното крило		841	1.750	1.106	2.230	1.160	2.230	1.272	2.453
Размери на второстепенното крило		841	1.750	1.106	2.230	1.160	2.230	1.272	2.453

За ширина, която се увеличава(+15%) и височина, която намалява (-10%) и За ширина, която намалява (-15%) и височина, която се увеличава(+10%)

Външни размери рамката	на	От		До		От		до	
		Ширина x височина		Ширина x височина		Ширина x височина		Ширина x височина	
		(мм)		(мм)		(мм)		(мм)	
		2.230	2.265	2.562	2.042	2.230	2.265	1.898	2.488
Размери на отвора преминаване	за	2.100	2.200	2.432	2.977	2.100	2.200	1.768	2.432
Размери на главното крило		1.106	2.230	1.272	2.007	1.160	2.230	940	2.453
Размери на второстепенното крило		1.106	2.230	1.272	2.007	1.160	2.230	940	2.453

	Максимален размер		Минимален размер		горна максимална	горна минимална
	Ширина x височина		Ширина x височина			

	(мм)		(мм)			
Стъкло на второстепенното крило	300	400	0	0	0,25	0
	Шарнир/десен	Брава/дясна	горна	долна		
Борд на второстепенното крило	433	408	465	465		

Настоящият документ за привеждане на техническите характеристики в съответствие със стандартите може да бъде възпроизвеждан само в неговата цялост и изложение. Код на документа за привеждане на техническите характеристики в съответствие със стандартите в съответствие със стандартите: BA139REI120P00F1.

Врата с две крила

За ширина и височина
които намаляват

за ширина и височина
които се увеличават

Външни размери рамката	на	От		До		От		до	
		Ширина x височина		Ширина x височина		Ширина x височина		Ширина x височина	
		(мм)		(мм)		(мм)		(мм)	
			1.700	1.785	2.230	2.265	2.230	2.265	2.562
Размери на отвората за преминаване	1.570	1.720	2.100	2.200	2.100	2.200	2.432	2.432	
Размери на главното крило	841	1.750	1.106	2.230	1.160	2.230	1.272	2.453	
Размери на второстепенното крило	841	1.750	1.106	2.230	1.160	2.230	1.272	2.453	

За ширина, която се увеличава(+15%) и височина, която намалява (-10%) и За ширина, която намалява (-15%) и височина, която се увеличава(+10%)

Външни размери рамката	на	От		До		От		до	
		Ширина x височина		Ширина x височина		Ширина x височина		Ширина x височина	
		(мм)		(мм)		(мм)		(мм)	
			2.230	2.265	2.562	2.042	2.230	2.265	1.898
Размери на отвората за преминаване	2.100	2.200	2.432	2.977	2.100	2.200	1.768	2.432	
Размери на главното крило	1.106	2.230	1.272	2.007	1.160	2.230	940	2.453	
Размери на второстепенното крило	1.106	2.230	1.272	2.007	1.160	2.230	940	2.453	

Врата с едно крило и прозорче по-малко от 0,25 м²

За ширина и височина
които намаляват

за ширина и височина
които се увеличават

Външни размери рамката	на	От		До		От		до	
		Ширина x височина		Ширина x височина		Ширина x височина		Ширина x височина	
		(мм)		(мм)		(мм)		(мм)	
			859	1.785	1.124	2.265	1.124	2.265	1.290
Размери на отвората за преминаване	729	1.720	994	2.200	944	2.200	1.160	2.432	
Размери на крилото	841	1.750	1.106	2.230	1.160	2.230	1.272	2.453	

За ширина, която се увеличава(+15%) и височина, която намалява (-10%) и За ширина, която намалява (-15%) и височина, която се увеличава(+10%)

Външни размери рамката	От		До		От		до	
	Ширина х височина		Ширина х височина		Ширина х височина		Ширина х височина	
	(мм)		(мм)		(мм)		(мм)	
Размери на отвората за преминаване	1.124	2.265	1.290	2.042	1.124	2.265	958	2.488
Размери на крилото	994	2.200	1.160	1.997	944	2.200	828	2.432
Размери на крилото	1.106	2.230	1.272	2.007	1.160	2.230	940	2.453
	Максимален размер			Минимален размер		горна	горна	
	Ширина х височина			Ширина х височина		максимална	минимална	
	(мм)			(мм)				
Стъкло на крило	300	400	0	0	0,25	0		
	Шарнир/десен	Брава/дясна	горна	долна				
Борд крило	433	408	465	465				

Врата с едно крило без прозорче

За ширина и височина които намаляват

за ширина и височина които се увеличават

Външни размери рамката	От		До		От		до	
	Ширина х височина		Ширина х височина		Ширина х височина		Ширина х височина	
	(мм)		(мм)		(мм)		(мм)	
Размери на отвората за преминаване	859	1.785	1.124	2.265	1.124	2.265	1.290	2.488
Размери на крилото	729	1.720	994	2.200	944	2.200	1.160	2.432
Размери на крилото	841	1.750	1.106	2.230	1.160	2.230	1.272	2.453

Настоящият документ за привеждане на техническите характеристики в съответствие със стандартите може да бъде възпроизвеждан само в неговата цялост и изложение.

Код на документа за привеждане на техническите характеристики в съответствие със стандартите в съответствие със стандартите:

BA139REI120P00F1.

Врата с две остъклени крила

За ширина и височина които намаляват

за ширина и височина които се увеличават

Външни размери рамката	От		До		От		до	
	Ширина х височина		Ширина х височина		Ширина х височина		Ширина х височина	
	(мм)		(мм)		(мм)		(мм)	
Размери на отвората за преминаване	1.700	1.785	2.230	2.265	2.230	2.265	2.562	2.488
Размери на главното крило	1.570	1.720	2.100	2.200	2.100	2.200	2.432	2.432
Размери на второстепенното крило	841	1.750	1.106	2.230	1.160	2.230	1.272	2.453
Размери на второстепенното крило	841	1.750	1.106	2.230	1.160	2.230	1.272	2.453

За ширина, която се увеличава(+15%) и височина, която намалява (-10%) и За ширина, която намалява (-15%) и височина, която се увеличава(+10%)

Външни размери рамката	на	От		До		От		до	
		Ширина x височина		Ширина x височина		Ширина x височина		Ширина x височина	
		(мм)		(мм)		(мм)		(мм)	
				2.230	2.265	2.562	2.042	2.230	2.265
Размери отвора преминаване	на за	2.100	2.200	2.432	2.977	2.100	2.200	1.768	2.432
Размери на главното крило	на	1.106	2.230	1.272	2.007	1.160	2.230	940	2.453
Размери на второстепенното крило	на	1.106	2.230	1.272	2.007	1.160	2.230	940	2.453

	Максимален размер		Минимален размер		горна максимална	горна минимална
	Ширина x височина		Ширина x височина			
	(мм)		(мм)			
Стъкло на главното крило	300	400	0	0	0,25	0
Стъкло на второстепенното крило	300	400	0	0	0,25	0
	Шарнир/десен	Брава/дясна	горна	долна		
Борд на главното крило	433	408	465	465		
Борд на второстепенното крило	433	408	465	465		

Врата с прозорче по-малко от 0,25 м² върху главното крило

За ширина и височина които намаляват и за ширина и височина които се увеличават

Външни размери рамката	на	От		До		От		до	
		Ширина x височина		Ширина x височина		Ширина x височина		Ширина x височина	
		(мм)		(мм)		(мм)		(мм)	
				1.700	1.785	2.230	2.265	2.230	2.265
Размери отвора преминаване	на за	1.570	1.720	2.100	2.200	2.100	2.200	2.432	2.432
Размери на главното крило	на	841	1.750	1.106	2.230	1.160	2.230	1.272	2.453
Размери на второстепенното крило	на	841	1.750	1.106	2.230	1.160	2.230	1.272	2.453

За ширина, която се увеличава(+15%) и височина, която намалява (-10%) и За ширина, която намалява (-15%) и височина, която се увеличава(+10%)

Външни размери рамката	на	От		До		От		до	
		Ширина x височина		Ширина x височина		Ширина x височина		Ширина x височина	
		(мм)		(мм)		(мм)		(мм)	
		2.230	2.265	2.562	2.074	2.230	2.265	1.898	2.488
Размери отвора преминаване	на за	2.100	2.200	2.432	1.950	2.100	2.200	1.768	2.432
Размери на главното крило	на	1.106	2.230	1.272	2.007	1.160	2.230	940	2.453
Размери на второстепенното крило	на	1.106	2.230	1.272	2.007	1.160	2.230	940	2.453

Настоящият документ за привеждане на техническите характеристики в съответствие със стандартите може да бъде възпроизвеждан само в неговата цялост и изложение.

Код на документа за привеждане на техническите характеристики в съответствие със стандартите в съответствие със стандартите:

BA139REI120P00F1.